

# **Z M L U V A**

## **O PREVÁDZKOVANÍ KANALIZÁCIE OBCE**

## **O P O J**

*uzatvorená podľa § 269 ods.(2) a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení*

### **Článok I.**

### **ZMLUVNÉ STRANY**

**1. OBJEDNÁVATEĽ : OBEC Opoj,**

**Alojz Matúš**, starosta obce

IČO : 00682217

Bankové spojenie : VÚB a.s., Slovensko

Číslo účtu : 23927212/0200

Telefón : 033/5583122

e-mail : obec@opoj.sk

samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky  
zriadený zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších  
zmien a doplnkov,

(ďalej len „objednávateľ“, alebo vlastník“)

a

**2. PREVÁDZKOVATEĽ : Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.,**

**Priemyselná č. 10, Piešťany,**

zastúpený : **Ing. Marekom Gálikom, PhD.**, predsedom

predstavenstva a.s.,

**Ing. Tibor Kosák, PhD.**, podpredseda predstavenstva

a.s.,

bankové spojenie : DEXIA banka Slovensko, a.s.,

číslo účtu : 522 713 6001/5600,

IČO : 36 252 484,

DIČ : Sk 2020172264,

osoby oprávnené konať a podpisovať vo veciach zmluvy :

Ing. Marek Gálik, PhD., Ing. Tibor Kosák, PhD.,

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava

v oddieli : Sa, Vložke č. 10263/T.

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

### **Článok II.**

### **ÚČEL ZMLUVY**

1. Prevádzkovateľ má vo svojom predmete činnosti odvádzanie a čistenie odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie v danej územnej pôsobnosti.
2. Objednávateľ je vlastníkom obecnej kanalizácie Opoj – vybudovanej v rámci stavby „IBV Opoj – 20 RD technická infraštruktúra“, na základe kúpnej zmluvy zo dňa 23.03.2012.  
Na trvalé užívanie vodnej stavby bolo vydané nasledovné povolenie :

- ° Rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Trnava, odbor štátnej vodnej správy

*Handwritten signature and initials*

a ochrany prírody a krajiny č. G2012/00351/ŠVS/St, zo dňa 30.04.2012.

3. Vzhľadom na predmet činnosti prevádzkovateľa, objednávateľ so súhlasom Obecného zastupiteľstva v Opoji odovzdáva a prevádzkovateľ preberá do správy kanalizáciu v obci Opoj, v rozsahu a v stave uvedenom v odovzdávajúcom a preberajúcom protokole a poveruje prevádzkovateľa odborným prevádzkovaním obecnej kanalizácie v obci Opoj. Prevádzkovateľ súhlasí s prevzatím verejnej kanalizácie do správy a zaväzuje sa prevádzkovať verejnú kanalizáciu v zmysle užívacích povolení na prevádzku.

### **Článok III. PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom tejto zmluvy je prevzatie a odborné prevádzkovanie obecnej verejnej kanalizácie v obci Opoj, v rozsahu a v stave uvedenom na preberacom protokole, ktorá pozostáva
- Splašková kanalizácia :
- Gravitačné potrubie PVC DN 300 dĺžka 270 m
  - Tlakové potrubie DN 63 dĺžka 13,5 m
  - Betónové kanalizačné šachty – 11 ks
  - Prečerpávacía šachta PEHD – 1 ks s čerpadlami typu Grundfos SEG.40.09.2.50B- 2 ks

### **Článok IV. TERMÍN PLNENIA**

1. Táto zmluva sa uzatvára od 01.05.2011 na dobu **určitú, do 31.12.2014.**
2. V prípade porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou podstatným spôsobom, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej strane.
3. Odstúpením od zmluvy, zmluva zaniká dňom doručenia prejavu vôle oprávnenej strany druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy, okrem nárokov na náhradu spôsobenej škody, nárokov na dovtedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky.

### **Článok V. CENA A SPÔSOB VÝPOČTU CENY**

1. Cena za prevádzkovanie verejnej kanalizácie, t.j. odvádzanie odpadových vôd a za ich čistenie, (stočné) je určená Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na príslušné obdobie. K uvedenej cene bude účtovaná príslušná sadzba DPH v zmysle platného zákona o DPH v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
2. Úprava ceny za odvádzanie a čistenie odpadových vôd bude zverejňovaná masovokomunikačnými prostriedkami pri zmene ceny za odvádzanie a čistenie odpadových vôd v príslušnom roku.

3. V prípade zrušenia osobitných cenových predpisov Úradu pre reguláciu sieťových odvetví bude cena za odvádzanie odpadových vôd stanovená kalkulačným vzorcom, do ktorého budú zahrnuté náklady na odvádzanie a čistenie odpadových vôd, ktorú vypracuje prevádzkovateľ a odsúhlasí ju objednávateľ.
4. Fakturácia pre jednotlivých producentov bude vykonávaná na základe odpočtu stavov merných zariadení – vodomerov umiestnených na vodovodnej prípojke, resp. na vlastnom vodnom zdroji, výnimočne technickým prepočtom, ktoré vykoná prevádzkovateľ. Producent je povinný nahlásiť odberateľovi využívanie vlastného vodného zdroja s následným vypúšťaním do kanalizácie. Ak sa určuje množstvo vody odvedenej verejnou kanalizáciou meradlom – vodomermom, vodomerm musí spĺňať požiadavky určené osobitným predpisom, zákonom č. 142/2002 Z.z. o metrológii.
5. Zmluvné strany dohodli splatnosť faktúr do 14 dní odo dňa doručenia spotrebiteľovi.

## **Článok VI.**

### **PRERUŠENIE ALEBO OBMEDZENIE ODVÁDZANIA ODPADOVEJ VODY DO VEREJNEJ KANALIZÁCIE**

Prevádzkovateľ môže prerušiť alebo obmedziť odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie z dôvodov a v zmysle § 32 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v platnom znení.

## **Článok VII.**

### **PRÁVA A POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA**

1. Prevádzkovateľ sa v rámci prevádzkovania kanalizačnej siete zaväzuje vykonávať tieto činnosti v súlade s prevádzkovým poriadkom :
- Prevádzkovať verejnú kanalizáciu v súlade s osobitnými predpismi, všeobecne záväzným nariadením obce Opoj, prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie, podmienkami stanovenými na túto prevádzku rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy,
  - Vykonávať riadnu a pravidelnú údržbu verejnej kanalizácie a súvisiacich technologických častí,
  - kontrolovať odbermi vzoriek vypúšťanie odpadových vôd od jednotlivých producentov,
  - odovzdať vlastníkovi verejnej kanalizácie a dotknutej obci na ich vyžiadanie prehľad a hodnoty sledovaných ukazovateľov kvality vody najneskôr do 30 dní odo dňa vyžiadania,
  - zabezpečiť vyznačenie podzemného vedenia verejnej kanalizácie podľa skutočného vyhotovenia stavby graficky na mapách, a to polohu, výšku, ako aj ich opis a ich zmeny, na to poskytne vlastník verejnej kanalizácie prevádzkovateľovi potrebné časti dokumentácie,
  - viesť majetkovú a technicko – prevádzkovú evidenciu o objektoch a zariadeniach verejnej kanalizácie a poskytnúť údaje z tejto evidencie vlastníkovi verejnej kanalizácie,
  - stanovovať technické podmienky pripojenia alebo odpojenia nehnuteľnosti na verejnú kanalizáciu,
  - stanovovať technické podmienky zriaďovania alebo odstraňovania kanalizačnej prípojky,
  - vyjadrovať sa za odplatu k projektovej dokumentácii týkajúcej sa výstavby rodinných domov, sídelných celkov alebo inej investičnej činnosti, ako aj k zmenám vo výrobnom procese fyzických alebo právnických osôb z hľadiska požiadaviek na odvádzanie a čistenie odpadových vôd do 30 dní od dňa doručenia vyžiadania,
  - zabezpečiť archivovanie údajov z prevádzkovej evidencie najmenej po dobu desiatich rokov
  - za odplatu zakresľovať smer a výšku podzemného potrubia verejnej kanalizácie do projektovej dokumentácie,

- umožniť prístup k objektom a zariadeniam verejnej kanalizácie osobám, ktoré sú na to oprávnené podľa zákona č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších zmien a predpisov alebo iných všeobecne záväzných predpisov a spĺňajú kritériá ustanovené osobitnými predpismi,
  - odbytovú činnosť, uzatváranie zmlúv o vypúšťaní odpadových vôd, evidencia producentov, fakturácia stočného,
  - dopĺňať a aktualizovať prevádzkový poriadok obecnej kanalizácie,
  - vydávať stanoviská k výstavbe kanalizácie, ktorá bude prevzatá do prevádzky, kontrolovať ich realizáciu a preberať tieto stavby do prevádzky,
  - spracovať návrhy na obnovu časti kanalizácie alebo na údržbu a opravy stavebnej a technologickej časti kanalizácie,
  - bežnú údržbu a opravy kanalizácie a súvisiacich technologických častí,
  - vykonávať prevádzkovú kontrolu a čistenie šácht na kanalizačnej sieti,
  - udržiavať a vymieňať stúpačky a poklopy v objektoch kanalizačnej siete,
  - kontrolovať terén nad kanalizačným potrubím,
  - obstarávať stroje a zariadenia tvoriace súčasť infraštruktúrneho majetku na základe súhlasu a objednávky objednávateľa,
  - zúčastňovať sa na kontrolách orgánov štátnej správy (IBP, SVI a pod.),
  - vykonávať revízie vyhradených technických zariadení jednotlivých technologických zariadení,
2. Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie je oprávnený požadovať od producenta, aby na vlastných zariadeniach vykonal na vlastné náklady nevyhnutné úpravy, ktoré sú potrebné na bezpečnú a spoľahlivú prevádzku verejnej kanalizácie, inak producent zodpovedá za škodu, ktorú tým spôsobil.
  3. Prevádzkovateľ rozhoduje o technickom riešení, umiestnení a parametroch kanalizačnej prípojky, o mieste a spôsobe jej pripojenia na verejnú kanalizáciu, o umiestnení a technických podmienkach osadenia meradla na kanalizačnej prípojke a o umiestnení kanalizačnej šachty.
  4. Prevádzkovateľ má právo na úhradu za odvádzanie, prípadne zneškodňovanie odpadových vôd.
  5. Prevádzkovateľ má právo vykonávať na verejných plochách výkopové práce súvisiace s opravou kanalizácie tak, aby po ukončení prác boli dotknuté verejné plochy uvedené do pôvodného stavu. Realizáciu výkopových prác ohlásí prevádzkovateľ objednávateľovi vopred, pokiaľ nejde o haváriu. Na iných ako verejných plochách zabezpečí objednávateľ prevádzkovateľovi povolenia k vstupom a k pozemkovým prácam na pozemkoch.
  6. Osoby poverené prevádzkovateľom majú právo vstupovať v nevyhnutnom rozsahu na cudzie pozemky a do cudzích objektov za účelom zabezpečenia spoľahlivej funkcie kanalizácie, zistenia stavu meradla alebo jeho opravy, údržby alebo výmeny, vykonania kontrolného merania množstva kvality vypúšťaných odpadových vôd, zistenia technického stavu kanalizačných prípojek.
  7. Po zistení rozdielov voči kanalizačnému poriadku a uzatvoreným zmluvám je prevádzkovateľ oprávnený postihovať producentov.
  8. Objednávateľ sa zaväzuje počas platnosti tejto zmluvy nevstupovať do zmluvných vzťahov týkajúcich sa vypúšťania odpadových vôd producentmi.
  9. Prevádzkovateľ bude dávať súhlas a stanovovať podmienky na pripojenie ďalších producentov odpadových vôd, vzhľadom na kapacitné možnosti kanalizácie a kanalizačných zberačov.
  10. Prevádzkovateľ je povinný sledovať náklady, ktoré vzniknú počas fakturačného obdobia, pričom ak tieto náklady budú preukázateľne vyššie ako fakturácia stočného pre producentov, je prevádzkovateľ povinný ich predložiť objednávateľovi formou celoročného vyúčtovania do 2

(dvoch) mesiacov od posledného celoročného odpočtu. Rozdiel medzi preukázateľne vyššími nákladmi súvisiacimi s predmetom zmluvy a fakturovanými čiastkami za odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou (stočným) spolu s primeraným ziskom (primeraný zisk schválený výnosom ÚRSO na príslušné fakturačné obdobie) vyrátaným z uvedeného rozdielu, je povinný uhradiť objednávatel' na základe faktúry predloženej prevádzkovateľom.

## **Článok VIII. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA**

1. Zo zákona č. 442/2002 Z.z. vyplýva, že vlastníkom kanalizačnej prípojky je osoba, ktorá zriadila prípojku na svoje náklady, a to spôsobom určeným prevádzkovateľom. Vlastník kanalizačnej prípojky je povinný zabezpečovať jej opravy a údržbu na vlastné náklady.
2. Objednávatel' sa zaväzuje uhradiť náklady spojené s opravami predmetu zmluvy nad hodnotu 1.500 € (pri jednej oprave), na základe faktúry predloženej prevádzkovateľom.
3. Námietku proti stanoveniu výšky fakturácie za fakturačné obdobie môže producent uplatniť u prevádzkovateľa do 7 kalendárnych dní od doručenia faktúry. Na žiadosť producenta, formou objednávky, môže byť správnosť meradla preskúšaná, avšak úhradu za stočné je povinný zaplatiť v stanovenej dobe.  
Ak sa úradne zistí, že meradlo meralo v prípustnej tolerancii, podľa technickej normy, zaplatí producent všetky náklady spojené s demontážou a s preskúšaním vodomeru. Ak sa úradne zistí, že meradlo je vodné, náklady zaplatí prevádzkovateľ a množstvo vypustenej odpadovej vody do verejnej kanalizácie bude upravená o zistenú odchýlku podľa „Protokolu o úradnom preskúšaní“. Žiadosť o preskúšanie meradla nezaväzuje producenta povinnosti zaplatiť stočné v určenej lehote.
4. Objednávatel' je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi kanalizácie dokumentáciu potrebnú na zabezpečenie prevádzky kanalizácie.
5. Vlastník kanalizácie je povinný vyžiadať písomný súhlas od prevádzkovateľa, na vykonanie akejkoľvek úpravy alebo iného zásahu (napr. stavebné úpravy) na kanalizačnej sieti.
6. Vlastník kanalizácie je povinný zabezpečiť vypracovanie a aktualizáciu prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie.
7. Vlastník kanalizácie je povinný po predchádzajúcom súhlase prevádzkovateľa umožniť pripojenie na verejnú kanalizáciu, ak sa pripájaný objekt, alebo nehnuteľnosť nachádza na území s kanalizačnou sieťou a ak je pripojenie technicky možné.
8. Objednávatel' je povinný usporiadať majetkovoprávne vzťahy s majiteľmi pozemkov, cez ktoré vedú inžinierske siete, ktorých prevádzkovanie je predmetom tejto zmluvy.
9. Objednávatel' súhlasí, aby podmienky pripojenia na verejnú kanalizáciu, úpravy a rozšírenia verejnej kanalizácie stanovoval prevádzkovateľ verejnej kanalizácie.
10. Vlastník kanalizácie zodpovedá za rozvoj a obnovu kanalizácie. Prevádzkovateľ predkladá návrhy na obnovu a rozvoj kanalizácie vlastníkovi v časovom predstihu.
11. Objednávatel' je povinný si finančné prostriedky na rozvoj a obnovu kanalizácie zabezpečiť, pri realizácii obnovy a rozvoja kanalizácie je vlastníkom investorom.

## **Článok IX. OSTATNÉ ZMLUVNÉ DOJEDNANIA**

1. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody a iné nedorobky na jednotlivých zariadeniach kanalizácie, ktoré sú skryté a vznikli pri výstavbe.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú na zverenom majetku živelnými pohromami.
3. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody vzniknuté na zverenom majetku činnosťou tretích osôb. Náhrady spôsobených škôd zaplatené tými, ktorí škodu spôsobili budú príjmami prevádzkovateľa. Pokiaľ páchatel škôd nebude zistený, odstránenie škôd zaplatí objednávateľ.
4. Škody vzniknuté tretím osobám (okrem škôd uvedených v ods.2 tohto Článku), pokiaľ boli spôsobené porušením povinností pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s nimi, zaplatí prevádzkovateľ.
5. Objednávateľ je povinný zabezpečiť objekty verejnej kanalizácie proti neoprávnenému vniknutiu tretích osôb.
6. Pre operatívnosť riešenia vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy, zodpovedným zástupcom prevádzkovateľa je :

° **ZA PREVÁDZKOVATEĽA** : **Ing. Ján Matejovič**  
**Ved. prevádzkového závodu Trnava**  
**Tel : 033/5536106**  
**FAX : 033/5536076**

° **ZA OBJEDNÁVATEĽA** : **ALOJZ MATÚŠ, starosta**

Zodpovedný zástupca za prevádzkovateľa nemá oprávnenie meniť jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy.

## **Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len písomnou formou - dodatkami, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, kde každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.
4. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
5. Neoddeliteľnými súčasťami zmluvy sú nasledovné prílohy :
  - ° Projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia,
  - ° Stavebné povolenia
  - ° Právoplatné kolaudačné rozhodnutia
  - ° Preberacia zápisnica stavby medzi zhotoviteľmi stavieb a objednávateľom
  - ° Prevádzkové poriadky v zmysle vyhlášky č. 55/2004 Z.z.



° Celkový zoznam odkanalizovaných domácností obce Opoj

6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
7. Ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy, ktoré je zakázané, nevymáhateľné alebo neplatné je neúčinné len do rozsahu takéhoto zákazu, nevymáhateľnosti alebo neplatnosti, čo však nemá vplyv na platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, že bola uzavretá podľa ich slobodnej vôle, bez omylu, nie v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

V Opoji, dňa 24. 8. 2012

V Piešťanoch, dňa 01. 08. 2012

Za objednávateľa :

Za prevádzkovateľa :

Obec Opoj

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.,  
Piešťany

Aloj Matúš  
starosta obce

Ing. Marek Gálik, PhD.,  
predseda predstavenstva

Ing. Tibor Kosák, PhD.,  
podpredseda predstavenstva

Podpísaný originál zmluvy sa nachádza na Obecnom úrade Opoj